EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 26.10.2021
COM(2021) 667 final

2021/0347 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Konvenciji za varstvo morskega okolja in obalnega območja Sredozemlja (Barcelonska konvencija) o sprejetju sklepa o spremembi prilog I, II in IV k Protokolu za varstvo Sredozemskega morja pred onesnaževanjem iz virov in dejavnosti na kopnem (protokol o virih na kopnem)

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. PREDMET UREJANJA PREDLOGA

Ta predlog zadeva sklep o stališču, ki se v imenu Unije zastopa na 22. zasedanju pogodbenic Konvencije o varstvu Sredozemskega morja pred onesnaženjem (v nadaljnjem besedilu: Barcelonska konvencija) in njenih protokolov v zvezi s predvidenim sprejetjem sklepa o spremembi prilog I, II in IV k Protokolu za varstvo Sredozemskega morja pred onesnaževanjem iz virov in dejavnosti na kopnem (v nadaljnjem besedilu: protokol o virih na kopnem).

2. OZADJE PREDLOGA

2.1. Protokol za varstvo Sredozemskega morja pred onesnaževanjem iz virov in dejavnosti na kopnem

Barcelonska konvencija s svojimi sedmimi protokoli je bila sprejeta v okviru akcijskega načrta za Sredozemlje in je glavni regionalni pravno zavezujoči večstranski okoljski sporazum za Sredozemsko morje.

Protokol o virih na kopnem je eden od sedmih protokolov Barcelonske konvencije. Njegov namen je sprejeti vse ustrezne ukrepe za preprečevanje, zmanjšanje in čim popolnejšo odpravo onesnaženja Sredozemskega morja iz virov in dejavnosti na kopnem, in sicer z zmanjšanjem in postopno odpravo strupenih in obstojnih snovi, navedenih v Protokolu. Protokol o virih na kopnem je začel veljati leta 1983.

Evropska unija je pogodbenica protokola o virih na kopnem (kakor je bil spremenjen)[1].

2.2. Zasedanje pogodbenic Barcelonske konvencije in njenih protokolov

Na zasedanju pogodbenic Barcelonske konvencije in njenih protokolov sodelujejo ministri in visoki uradniki, ki zastopajo vse pogodbenice Barcelonske konvencije in njenih protokolov.

V skladu s členom 16 protokola o virih na kopnem se določbe Barcelonske konvencije, ki se nanašajo na kateri koli protokol, uporabljajo tudi za navedeni protokol.

V skladu s členom 25 Barcelonske konvencije Evropska unija (EU) uveljavlja svojo pravico do glasovanja s številom glasov, ki je enako številu njenih držav članic, ki so pogodbenice navedene konvencije in enega ali več protokolov. EU ne uveljavlja svoje pravice do glasovanja, če jo uveljavljajo njene države članice, in obratno.

V skladu s členom 22(3) Barcelonske konvencije se spremembe katerega koli protokola sprejmejo s tričetrtinsko večino glasov pogodbenic takega protokola.

2.3. Predvideni akt 22. zasedanja pogodbenic Barcelonske konvencije in njenih protokolov

Pogodbenice Barcelonske konvencije in njenih protokolov morajo na svojem 22. zasedanju od 7. do 10. decembra 2021 sprejeti sklep o spremembi prilog I, II in IV k Protokolu za varstvo Sredozemskega morja pred onesnaževanjem iz virov in dejavnosti na kopnem (v nadaljnjem besedilu: predvideni akt).

Namen predvidenega akta je upoštevati regulativni, znanstveni in tehnični razvoj na področju virov in dejavnosti na kopnem, ki je bil dosežen tako na regionalni kot svetovni ravni, vključno z ustreznim razvojem na podlagi Barcelonske konvencije v okviru akcijskega načrta

[1] UL L 322, 14.12.1999, str. 18.

za Sredozemlje, s posebnim poudarkom na razvoju, vezanem na izvajanje ekosistemskega pristopa za doseganje dobrega okoljskega stanja Sredozemskega morja.

Spremembe prilog k protokolu o virih na kopnem bodo v skladu s členom 29 Barcelonske konvencije za Unijo zavezujoče.

3. STALIŠČE, KI SE ZASTOPA V IMENU UNIJE

Potreba po zaščiti morske biotske raznovrstnosti in ekosistemov v Sredozemskem morju, tudi na morskih območjih zunaj nacionalne jurisdikcije, je bila večkrat priznana.

Namen sprememb prilog I, II in IV k protokolu o virih na kopnem je upoštevati regulativni, znanstveni in tehnični razvoj na področju virov in dejavnosti na kopnem, ki je bil dosežen tako na regionalni kot svetovni ravni. Predlagane spremembe zadevajo zlasti posodobitev sektorjev, ki so predmet priprave akcijskih načrtov in ukrepov na podlagi Priloge I k Protokolu; posodobitev kategorij snovi iz Priloge I k Protokolu; okrepitev številnih novih elementov, npr. hrupa in umetne svetlobe, ki jih je treba upoštevati med postopkom odobritve na podlagi Priloge II k Protokolu. Spremembe Priloge IV zadevajo uporabo orodij za trajnostno potrošnjo in proizvodnjo, zlasti pristopov krožnega gospodarstva v proizvodnih procesih.

Pred 22. zasedanjem pogodbenic Barcelonske konvencije in njenih protokolov mora Unija sprejeti stališče o predvidenem aktu, saj bo ta spremenil priloge k protokolu o virih na kopnem, ki bodo v skladu s členom 29 Barcelonske konvencije za Unijo zavezujoče. Ker bodo spremembe prilog posodobile zahteve o varstvu Sredozemskega morja, spremenile mednarodne zaveze in ambicije Unije ter izboljšale varstvo okolja, se predlaga, da Unija podpre sprejetje predvidenega akta.

4. PRAVNA PODLAGA

4.1. Postopkovna pravna podlaga

4.1.1. Načela

Člen 218(9) Pogodbe o delovanju Evropske unije (v nadaljnjem besedilu: PDEU) ureja sklepe o določitvi „stališč, ki naj se v imenu Unije zastopajo v organu, ustanovljenem s sporazumom, kadar ta organ sprejema akte s pravnim učinkom, razen aktov o spremembah ali dopolnitvah institucionalnega okvira sporazuma“.

Pojem „akti s pravnim učinkom“ vključuje tudi akte, ki imajo pravni učinek zaradi pravil mednarodnega prava, ki veljajo za zadevni organ.

4.1.2. Uporaba v obravnavanem primeru

Zasedanje pogodbenic Barcelonske konvencije in njenih protokolov je organ, ustanovljen s sporazumom, tj. Barcelonsko konvencijo.

Predvideni akt bo spremenil priloge k enemu od protokolov Barcelonske konvencije, tj. k protokolu o virih na kopnem. Zato je njegovo sprejetje akt s pravnim učinkom.

Predvideni akt ne dopolnjuje ali spreminja institucionalnega okvira Barcelonske konvencije in njenih protokolov.

Postopkovna pravna podlaga za predlagani sklep je zato člen 218(9) PDEU.

4.2. Materialna pravna podlaga

4.2.1. Načela

Materialna pravna podlaga za sklep po členu 218(9) PDEU je odvisna predvsem od cilja in vsebine predvidenega akta, glede katerega naj bi se v imenu Unije zastopalo stališče. Če ima predvideni akt dva cilja ali elementa in je eden od teh ciljev ali elementov glavni, drugi pa postranski, mora sklep po členu 218(9) PDEU temeljiti na samo eni materialni pravni podlagi, in sicer na tisti, ki se zahteva za glavni ali prevladujoči cilj ali element.

4.2.2. Uporaba v obravnavanem primeru

Glavni cilj in vsebina predvidenega akta zadevata varstvo okolja.

Materialna pravna podlaga za predlagani sklep je zato člen 192(1) PDEU.

4.3. Zaključek

Pravna podlaga predlaganega sklepa bi moral biti člen 192(1) PDEU v povezavi s členom 218(9) PDEU.

2021/0347 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Konvenciji za varstvo morskega okolja in obalnega območja Sredozemlja (Barcelonska konvencija) o sprejetju sklepa o spremembi prilog I, II in IV k Protokolu za varstvo Sredozemskega morja pred onesnaževanjem iz virov in dejavnosti na kopnem (protokol o virih na kopnem)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 192(1) v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Unija je Protokol h Konvenciji o varstvu Sredozemskega morja pred onesnaženjem (v nadaljnjem besedilu: Barcelonska konvencija) za varstvo Sredozemskega morja pred onesnaževanjem iz virov in dejavnosti na kopnem (v nadaljnjem besedilu: protokol o virih na kopnem) sklenila s Sklepom Sveta 1999/801/ES[2], veljati pa je začel 11. maja 2008.

(2) V skladu s členom 18 Barcelonske konvencije se lahko na zasedanju pogodbenic Barcelonske konvencije in njenih protokolov sprejmejo spremembe protokolov h Konvenciji.

(3) Pogodbenice Barcelonske konvencije in njenih protokolov morajo na svojem 22. zasedanju od 7. do 10. decembra 2021 sprejeti sklep o spremembi prilog I, II in IV k Protokolu za varstvo Sredozemskega morja pred onesnaževanjem iz virov in dejavnosti na kopnem (protokol o virih na kopnem), da se upošteva regulativni, znanstveni in tehnični razvoj na področju virov in dejavnosti na kopnem, ki je bil dosežen tako na regionalni kot svetovni ravni.

(4) Treba je določiti stališče, ki se v imenu Unije zastopa na zasedanju pogodbenic Barcelonske konvencije in njenih protokolov, saj bodo s sklepom sprejete spremembe prilog I, II in IV k protokolu o virih na kopnem za Unijo zavezujoče.

(5) Ker bodo predvidene spremembe prilog I, II in IV posodobile zahteve o varstvu Sredozemskega morja, vplivale na mednarodne zaveze in ambicije Unije ter izboljšale varstvo okolja, se predlaga, da Unija podpre sprejetje sklepa –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Stališče, ki se v imenu Unije zastopa na 22. zasedanju pogodbenic Barcelonske konvencije in njenih protokolov, je, da se podpre sprejetje sklepa o spremembi prilog I, II in IV k Protokolu

[2] UL L 322, 14.12.1999, str. 18.

za varstvo Sredozemskega morja pred onesnaževanjem iz virov in dejavnosti na kopnem (protokol o virih na kopnem).

Člen 2

Ta sklep je naslovljen na Komisijo.

V Bruslju,

Za Svet
predsednik